

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1981)
Heft: 48

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Textiles Suisses

REVUE DE L'INDUSTRIE SUISSE
DES TEXTILES D'HABILLEMENT



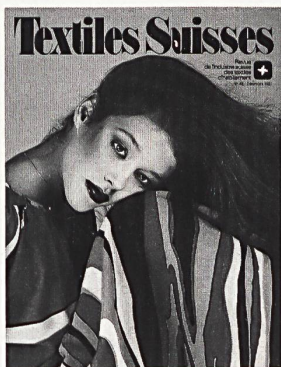
Rédacteur en chef: Peter Pfister

Rédactrices: Ruth Hüsey
Beatrice Feisst

Publicité: Carlo Manferdini

Secrétariat de rédaction: Christine Menétrey-Beyeler
Jacqueline Fehle
Lisbeth Heim

Graphisme: Atelier André Resplendino



TACO AG, GLATTBRUGG

Crêpe georgette «Saphir», pur
coton / Crêpe-Georgette
«Saphir», reine Baumwolle /
Crêpe georgette «Saphir»,
pure cotton.

Modèle: Ted Lapidus
Photo: Christian Coigny, Lausanne
Maquillage: Suzanne de chez
Yves Saint Laurent

PHOTOS:

Dave Brüllmann, Zurich
Jean-Philippe Decros, Paris
Christian Coigny, Lausanne
Edmond Droz, Lausanne
Onorio Mansutti, Bâle
Heinz Mueller, Zurich
Christopher Moore, Londres
Claus Ohm, Paris

25 Editorial

26 Prêt-à-porter Paris printemps/été 1982 –
Festival estival des nouveautés suisses

54 Inspirations des créateurs

60 Les nouveautés dont on parle

62 Création et innovation

74 Source d'inspiration – les broderies de Forster Willi

83 Textilexporte auf hohem Niveau gehalten

84 Zurück zum kurzen Cocktail-Kleid

87 Wedding Bells

90 1983 – ein Modesommer in transparenter Farbigkeit

92 Finessen ausdrucksvoller Stickereien

94 Fasziniert von Fernost

100 Modewoche München: Schweizer Textilien – Spitzenfavoriten

122 Couture canadienne

125 Les dessous

140 Notizen

146 Übersetzungen / Traductions / Translations

Office Suisse d'Expansion Commerciale Schweiz. Zentrale für Handelsförderung

Av. de l'Avant-Poste 4
CH-1001 Lausanne

☎ 021/231824 Rédaction, publicité
☎ 021/203231 Abonnements

Photolithos par Prolith SA
CH-3098 Köniz/BE

Imprimé par Impression couleurs Weber SA
CH-2501 Bienne

© OSEC – N° 48 – 14 décembre 1981

Textiles Suisses

Revue à diffusion internationale, paraissant six fois par an sous les titres suivants:
Textiles Suisses: 4 numéros
Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros

Abonnements annuels:

Textiles Suisses (4 numéros): Suisse SFr. 52.–; Etranger SFr. 60.–
Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros): Suisse SFr. 26.–; Etranger SFr. 30.–

Numéros séparés:

Textiles Suisses: Suisse SFr. 15.–; Etranger SFr. 17.–
Textiles Suisses-Intérieur: Suisse SFr. 15.–; Etranger SFr. 17.–



ABRAHAM

PARIS

ZURICH

NEW YORK